

## Kooperationspartner:

**Landratsamt**  
**Ra✓ensburg**

Amt für Migration und Integration

**Regionales**  
**Bildungsbüro**  
**Ra✓ensburg**

**Diakonie**   
**Diakonisches Werk**  
Ravensburg

## Gefördert von:



**Baden-Württemberg**

MINISTERIUM FÜR SOZIALES UND INTEGRATION

## Ihre Ansprechpartnerin:

Für die Sprach- und KulturmittlerInnen  
ist am Landratsamt Ravensburg  
eine Koordinierungsstelle eingerichtet.

<b>Name</b>	Frau Ayten Merc
<b>Adresse</b>	Amt für Migration und Integration Schützenstr. 69 88212 Ravensburg
<b>Telefon</b>	0751 85-9883
<b>Telefax</b>	0751 85-779883
<b>E-Mail</b>	a.merc@rv.de

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
[www.landkreis-ravensburg.de/sprach\\_kulturmittler](http://www.landkreis-ravensburg.de/sprach_kulturmittler)

## Ehrenamtliche

Sprachliche und

## Sprach- und

interkulturelle

## KulturmittlerInnen

Verständigung

## Wozu Sprach- und KulturmittlerInnen?

Verständigungsprobleme oder kulturell bedingte unterschiedliche Sichtweisen vieler zugewanderter Menschen führen zu Hemmschwellen bei der Wahrnehmung von Angeboten medizinischer, sozialer oder pädagogischer Institutionen.

Sprach- und KulturmittlerInnen unterstützen das Fachpersonal in Einrichtungen im Bildungs-, Sozial- und Gesundheitsbereich bei der Kommunikation mit fremdsprachigen Personen.

Sie ermöglichen eine effektive Verständigung durch die Überbrückung sprachlicher und kultureller Hürden.

Der Einsatz von Sprach- und KulturmittlerInnen fördert kultursensibles Handeln aller Beteiligten und trägt zur Chancengleichheit bei.

## Wo werden Sprach- und KulturmittlerInnen eingesetzt?

- ✓ **Bei Gesprächen in öffentlichen, sozialen, pädagogischen und medizinischen Einrichtungen:**  
Kindergarten, Schule, Familientreff, Beratungsstellen, Arzt, Krankenhaus etc.
- ✓ **In der Kommunikation mit Behörden:**  
Agentur für Arbeit, Jobcenter, Sozialamt, Ausländerbehörde, Standesamt etc.
- ✓ **Bei Informationsveranstaltungen:**  
Neubürgerempfang, Bürgersprechstunde, Begegnungsnachmittage etc.

### Sprach- und KulturmittlerInnen

- ✓ agieren neutral,
- ✓ unterliegen der Schweigepflicht
- ✓ und sind dem Datenschutz verpflichtet.

## Werden auch Sie Sprach- und KulturmittlerIn!

- ✓ Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren und andere Menschen unterstützen?
- ✓ Sie sind zuverlässig und verschwiegen?
- ✓ Sie verfügen über fundierte Kenntnisse der deutschen Sprache sowie Ihrer Muttersprache bzw. Zweitsprache (z.B. arabisch, persisch, kurdisch)?
- ✓ Sie sind eng mit der Kultur Ihres Herkunftslandes und der deutschen Kultur vertraut?
- ✓ Sie verfügen über interkulturelle Kompetenzen, Kenntnisse und Erfahrungen?

### Das bieten wir Ihnen:

- ✓ Qualifizierung und thematische Fortbildungseinheiten
- ✓ Austausch und professionelle Begleitung bei regelmäßigen Treffen
- ✓ Haftpflicht- und Unfallversicherung während der Einsätze
- ✓ Einsatzpauschale

